



| | | | |
|---------------------------------|--|------------------------------|------------|
| Plats och tid | Förvaltningsbyggnaden i Övertorneå, tisdag 5 mars 2019, kl 15:00 | | |
| Beslutande | Robert Grape (C) Mikael Rova (KD) Leif Taavola (S) Vega Kihlström (S) Ingemar Keisu (C) ers: Ole Lampinen (SJVP) | | |
| Övriga deltagande | Leif Häggbo, koordinator, Gunvor Westerberg | | |
| Utses att justera | Vega Kihlström | | |
| Underskrifter | Sekreterare | Paragrafer | 6-18 |
| | | | |
| | Gunvor Westerberg | | |
| | Ordförande | | |
| | Robert Grape | | |
| | Justerande | | |
| | Vega Kihlström | | |
| ANSLAG/BEVIS | | | |
| Organ | Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunstyrelsens kultur- och fritidsutskott | | |
| Sammanträdesdatum | 2019-03-05 | | |
| Datum för anslags uppsättande | 2019-03-13 | Datum för anslags nedtagande | 2019-04-04 |
| Förvaringsplats för protokollet | Förvaltningsbyggnaden Övertorneå | | |
| Underskrift | | | |
| | Gunvor Westerberg | | |

**Innehållsförteckning**

| Beslut | Rubrik | Ärende | Sida |
|--------|---|---------|------|
| | Val av protokolljusterare | | |
| § 6 | Information av park- & naturansvarig Tomas Rautila om preparering av spår och leder | | 3 |
| § 7 | Information av Stig Kerttu ang särskilda marknadsaktiviteter | | 4 |
| § 8 | Ljudboksberättelser från Övertorneå | 2019/54 | 5 |
| § 9 | Kultur- och fritidsutskottets budget för 2019, ekonomisk planering för 2020-2021 | | 6 |
| § 10 | Verksamhetsplanering för 2019 | | 7 |
| § 11 | Förslag till treårsavtal med Tornedalsteatern | | 8 |
| § 12 | Ansökningar om aktivitetsstöd | | 9 |
| § 13 | Utökad skidbuss till Pullinki | | 10 |
| § 14 | Aunesgården | | 11 |
| § 15 | Information turistbyrå - Therese Wintervy | | 12 |
| § 16 | Minoritetsspråkmedel 2019 | | 13 |
| § 17 | Föreningen Norden - ansökan om föreningsbidrag | | 14 |
| § 18 | Övriga frågor | | 15 |
| | Budget & Investeringsplan | | 16 |

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 6

Information – park- och naturansvarig

Beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Tomas Rautila, park- och naturansvarig, informerar om verksamheten, bland annat skidspåren i kommunen.

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 7

Information av Stig Kerttu ang särskilda marknadsaktiviteter

Beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Stig Kerttu informerar om planerade aktiviteter under marknadsveckan i juli 2019.

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 8

Ljudboksberättelser från Övertorneå

Beslut

Övertorneå Kommun gör en ansökan om stöd från jordbruksverket för ett leader-projekt med syfte att marknadsföra kommunen som en attraktiv plats för kulturturism och samtidigt ge unga Övertorneåbor möjlighet att prova på ljudboks-produktion med professionella författare.

Övertorneå Kommun blir projektägare och delfinansierar projektet med arbetstimmar (uppskattningsvis 3-4 veckor under ett års projekttid).

Ärendebeskrivning

Kommunledningsförvaltningen föreslår att kommunen ansöker om pengar till ett ljudboksprojekt där man bjuder in 6-7 författare till kommunen utspritt över ett års tid. Varje författare stannar 2-3 dagar. Man kommer i förväg överens om en eller flera aktiviteter med lokalt besöksnäringföretag eller institution (kan vara allt ifrån naturupplevelse till presentation av NKFC:s samling eller dyl.) och därefter skriver hen en novell utifrån platsen Övertorneå.

Lokala ungdomar får sedan översätta till Meänkieli och läsa in som ljudnovell på både svenska och Meänkieli. Ungdomarna är involverade i allt från inspelningsteknik till inläsning till redigering till färdig produkt. Denna produkt skulle i sig vara unik då ingen ljudboksserie gjorts på Meänkieli direkt för en ljudboksapp.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 9

Kultur- och fritidsutskottets budget för 2019, ekonomisk planering för 2020-2021

Beslut

Informationen läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Leif Häggbo föredrar budget för 2019 samt även investeringar för kultur- och fritidssektorn 2019.

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 10

Verksamhetsplanering för 2019

Beslut

Kultur- och fritidsutskottet genomför en inventering om vilka fritidsaktiviteter som barn- och ungdomar i kommunen vill ha.

Annonsering i Övertorneå Nytt, på skolor och sociala medier om detta samt behovet av ungdomsledare för olika aktiviteter.

Ärende behandlas vid nästkommande möte med kultur- och fritidsutskottet den 2 april 2019.

Ärendebeskrivning

Ledamöterna diskuterar om verksamhetsplanering för kultur- och fritidsutskottets verksamhet.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 11

Uppdragsöverenskommelse mellan Tornedalsteatern och Övertorneå kommun

Beslut

Övertorneå kommun tecknar ett treårigt samverkansavtal med Tornedalsteatern för perioden 2019-2021.

Kultur- och fritidsutskottets ordförande Robert Grape uppdras att underteckna avtalet.

Ärendebeskrivning

Föreligger uppdragsöverenskommelse mellan Tornedalsteatern och Övertorneå kommun.

Övertorneå kommun ska tillhandahålla följande;

- Ändamålsenliga lokaler för det av kommunen önskade verksamheterna; Kontorsutrymme, teatersal, grupprum för teaterträning och uppspelslokal, Folkets hus eller liknande vid offentliga föreställningar. Vid behov även vaktmästare
- All annonsering i tidningar och lokala annonsblad
- En kontaktperson som administrerar den årliga skolturnen.
- Möjlighet till att kopiera /trycka arbetsmaterial. Manus och affischer
- Ett årligt verksamhetsbidrag på 150.000 kr.

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 12

Information - ansökningar om aktivitetsstöd

Beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Leif Häggbo informerar om inkomna ansökningar om aktivitetsstöd för hösten 2018.

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 13

Information - utökad skidbuss till Pullinki

Beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Robert Grape informerar om skidbuss till Pullinki under sportlovet. Buss har avgått från Övertorneå dagligen. Från Hedenäset och Pello har det även funnits möjlighet att åka skidbuss till Pullinki. Skidbuss skall avgå från Pello till Pullinki varje lördag fram till 20 april.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 14

Aunesgården

Beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Medieutvecklare Marcus Stenberg lämnar mer information i ärendet till nästkommande möte med kultur- och fritidsutskottet 2 april 2019.

Ärendebeskrivning

Medieutvecklare Marcus Stenberg informerar om att han börjat jobba med informationsmaterial om Aunesgården.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 15

Information turistbyrå

Beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendet tas upp vid nästkommande möte med kultur- och fritidsutskottet 2 april 2019.

Ärendebeskrivning

Therese Wintervy informerar om förslag på turistbyråverksamhet i kommunen.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 16

Minoritetsspråkmedel 2019

Beslut

Kultur- och fritidsutskottet godkänner förslaget till fördelning av minoritetsspråkmedel 2019 enligt nedan.

Ärendebeskrivning

Länsstyrelsen i Stockholms län har beviljat förvaltningsområdet Övertorneå kommun 1 160 000 kr i statsbidrag för 2019.

Minoritetsspråkgruppen har vid sammanträde 2019-03-04 diskuterat ansökningarna och föreslår följande fördelning av medel;

Barn- och utbildningsnämnd/Socialnämnd 611.000 kr för Metodutvecklare

Barn- & utbildningsnämnd/Socialnämnd 125.000 kr för Samordnarfunktion

Hietaniemi friskola 30.000 kr

Resterande 394.000 kr fördelas av barn- och utbildningsnämnden och socialnämnden så långt medlen räcker.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 17

Föreningen Norden - ansökan om föreningsbidrag

Beslut

Föreningen Norden i Övertorneå beviljas 3.000 kr i föreningsbidrag.

Ärendebeskrivning

Föreningen Norden fyller 100 år i Sverige 2019. Lokalavdelningen i Övertorneå genomför ett event den 23 mars 2019 i samband med det nordiska gästbudets dag. En aktivitet planeras att genomföras tillsammans med Utbildning Nord och Övertorneå kommun.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



KS KFU § 18

Övriga frågor

Vega Kihlström frågar om kommunens representation i föreningar.

Kultur- och fritidsutskottet ser över nya rutiner och frågan tas upp vid kultur- och fritidsutskottets möte 2 april 2019.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

BUDGETUPPF. ANSVAR PER VERKSAMHET



| Kod | VERKSAMHET | ÅRSBUDGET | | TILLÄGGSANSLAG | | TOTAL BUDGET | | BOKFÖRT |
|----------------|---------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------|
| | | Jan 19 - Mars 19 | Jan 19 - Mars 19 | Jan 19 - Mars 19 | Jan 19 - Mars 19 | Jan 19 - Mars 19 | Jan 19 - Mars 19 | |
| 45100 | Text | | | | | | | |
| | AKTIVITETSBRIDRAG | 260,0 | 0,0 | | | 260,0 | | 54,2 |
| 45200 | LEDARUTBILDNINGSBIDRAG | 10,0 | 0,0 | | | 10,0 | | 0,0 |
| 45900 | FRITIDSVERKSAMHET | 433,0 | 0,0 | | | 433,0 | | 24,4 |
| 46020 | KULTUR-FRITIDSKONTOR | 0,0 | 0,0 | | | 0,0 | | -0,9 |
| 48400 | STÖD STUDIEORGANISATIONER | 85,0 | 0,0 | | | 85,0 | | 0,0 |
| 48900 | BIDRAG KULTURORGANISATION | 576,5 | 0,0 | | | 576,5 | | 75,3 |
| Totaler | | 1 364,5 | 0,0 | | | 1 364,5 | | 153,0 |

SAMMANSTÄLLNING/INVESTERINGSPLAN 2019-2022 (tkr):

| Objekt | 2019 | 2021 | 2022 |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Årlig investering på gestaltning | | | 100 |
| Årlig investering på kultur | | | 700 |
| Årlig investering utrustning aktivitetspark, Flyttas till skolgården (beslut) | 250 | | 250 |
| Belysning skidspår Isovaara | | | 500 |
| Konstens väg etapp 1,A och B. (färdigställa)(Konstverk Ruskola) | 700 | | |
| Konstens väg etapp 2,A (Järnvägsbron Lupplo) Hedenäset | | | 500 |
| Konstens väg etapp 2,B (Konstverk Hedenäset) Upprustning Hedenäset- | | | |
| Kulturens väg etapp 3 Övertorneå norrut | | | |
| Rastplats Svanstein | 50 | | |
| Scen Lupploberget (Beslut) | | | 1500 |
| Scen centrala Övertorneå | 100 | | |
| Tillgängliggöra Aunesgården | 50 | | |
| Coop parkeringen (gemensamt med Coop attraktiva område) | 50 | | |
| Teknikinvestering Digitalisering | 100 | | |
| Skytning Struves | 50 | | |
| Summa: | 1 350 | 1 250 | 2 550 |